



# Der Feldschütz

Der Feldschütz erscheint 6x jährlich <http://www.feldsg.ch>

Präsident: Martin Schmatz, Demutstrasse 33, 9000 St. Gallen  
E-Mail: [MRT@zurich.ibm.com](mailto:MRT@zurich.ibm.com)

Schützenmeister: Edi Enggist  
Kräzernstrasse 43, 9015 St.Gallen  
Telefon P +41 77 436 72 70, E-Mail: [edi.enggist@gmail.com](mailto:edi.enggist@gmail.com)

Redaktion und Information:  
Emil Annen, Solitüdenstrasse 16 , 9012 St.Gallen,  
Mobile 079 255 01 94 E-Mail: [emil.annen@unisg.ch](mailto:emil.annen@unisg.ch)

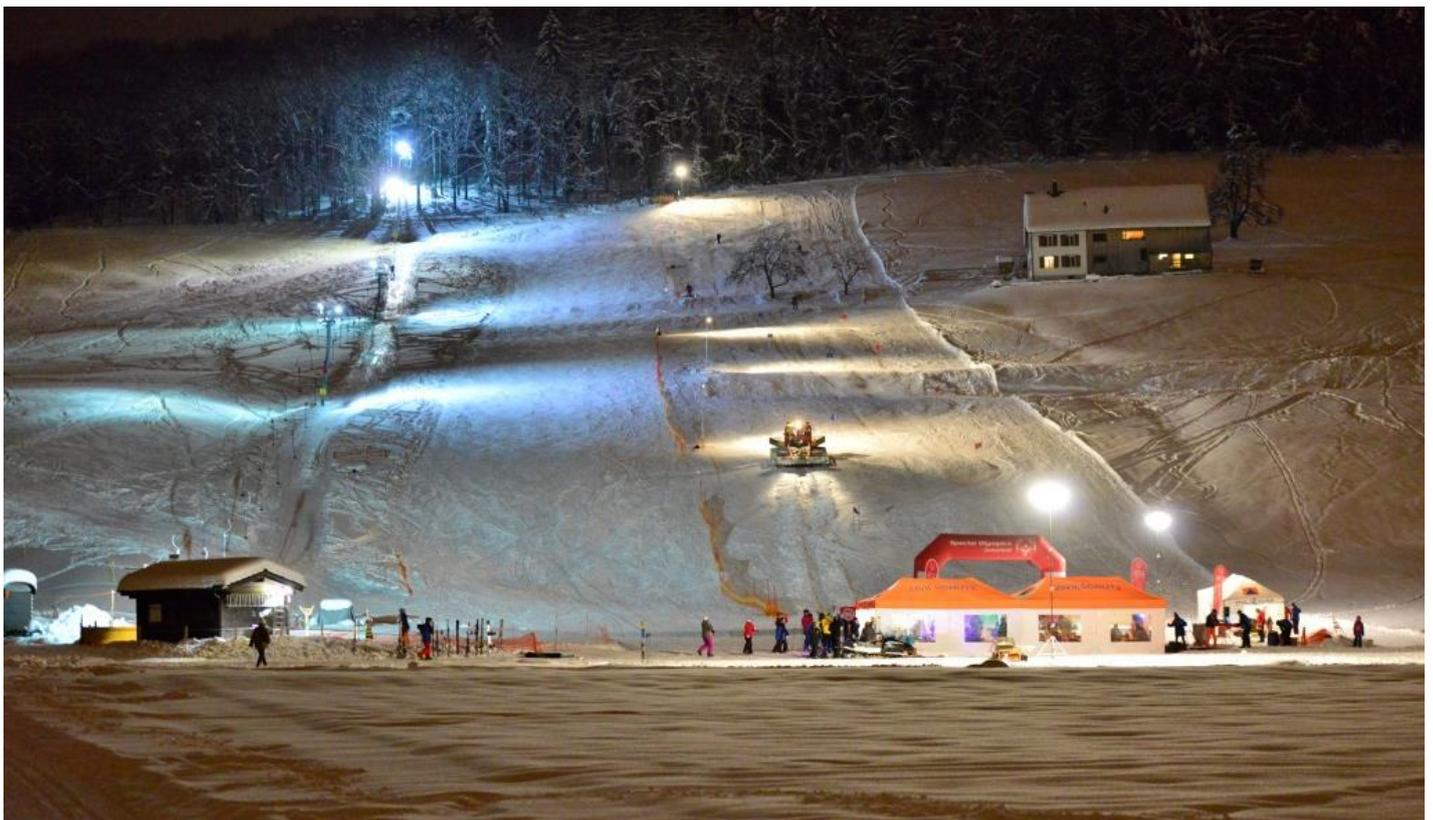
Sekretariat und Mitgliederadministration  
Judith Boggia, Demutstrasse 33, 9000 St. Gallen  
Telefon 078 629 33 19  
E-Mail: P: [judith.boggia@bluemail.ch](mailto:judith.boggia@bluemail.ch)

Postcheck 90-842-7 Hauptkasse  
Postcheck 90-1251-7 Mitgliederbeiträge

**Nr. 1. Februar 2019**

91. Jahrgang

Das wird wohl der beste Schiliftwinter der letzten 30 Jahre sein. Dafür sorgte auch Marcel Hurter mit dem Pistenbully (Bild mitte), indem er immer für professionell präparierte Pisten sorgte. Mehr davon im Innern



seit  
1929

 **Zulian+Co.** ag

Renovationen  
Kundenarbeiten  
Umbauten  
Gipserarbeiten

**Baugeschäft 9011 St.Gallen**

Telefon 071 222 50 65 • Fax 071 222 99 14  
zulian@zulian.ch • www.zulian.ch



**Implenia**® «Hopp Sangalle»



Ihre regionale Partnerin für alle Bereiche des Bauens.

Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern.

[www.implenia.com](http://www.implenia.com)



**Spenglerei, Sanitäre Anlagen**

**W. Gablers Söhne AG**

**9000 St. Gallen**

**St. Georgenstrasse 49, Telefon 071/222 42 78**  
**Fax 071/222 42 13**

**Ausführung und Beratung von Spenglerarbeiten,  
Blitzschutzanlagen und Sanitären Installationen**

---

## Mitteilungen

---

# Einladung zur Frühjahrs-Hauptversammlung 2019

**Donnerstag, 14. März 2019, 19.30 Uhr**  
Schützenstube Weiherweid

### Traktanden

1. Begrüssung und Appell, Genehmigung Traktanden
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Herbst-Hauptversammlung 2018
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresrechnung 2018
  - 5.1. Rechnungsbericht
  - 5.2. Bericht der GPK
  - 5.3. Decharge an Kassier & Kommission
6. Festsetzung des Jahresbeitrages
7. Berichte aus Kommission, Arbeitsausschüssen und von Obmännern
8. Ehrungen
9. Anträge von Mitgliedern
10. Mitteilungen & Allgemeine Umfrage
11. Imbiss

Anträge von Mitgliedern sind bis spätestens 7 Tage vor der Hauptversammlung schriftlich und begründet dem Präsidenten einzureichen (FSG-Statuten, Art. 16).

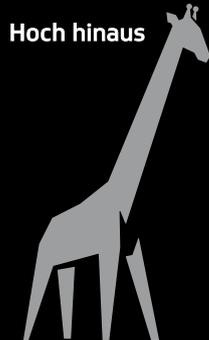
Die Kommission dankt für zahlreiches und pünktliches Erscheinen!  
Für die Kommission & mit Schützengruss,



Dr. Martin Schmatz

Feldschützen-Gesellschaft der Stadt St. Gallen, Präsident  
(mrt@zurich.ibm.com, 079 338 0444)

St. Gallen, 4. Februar 2019 Sz.



**GROB**  
Gebäudehüllen

**Die Sonne bringt  
Ihnen reichen  
Geldsegen.  
Wenn Sie uns  
aufs Dach lassen.**

Lerchentalstrasse 2  
T 071 282 40 30  
buero@grob-ag.ch

9016 St.Gallen  
F 071 282 40 31  
www.grob-ag.ch

# BECHINGER

Spezialitäten-Metzgerei

St. Georgen-Strasse 76 | 9000 St. Gallen | T 071 222 50 31 | [www.bechinger.ch](http://www.bechinger.ch)

**Malergeschäft**  
**jack aeberhard** seit 1972



## Werkstatt

*Inhaber / Geschäftsadresse*  
Roland Kollbrunner  
Habersack 20  
9305 Berg SG

**Bruggwaldstrasse 35a**  
**CH-9008 St.Gallen**

Tel. 071 245 15 41  
Nat. 079 246 51 32  
[rokoll@bluwin.ch](mailto:rokoll@bluwin.ch)

## STAMPFL & CO. AG

Swisscom Partner,  
Elektrotechnische Unternehmung  
9000 St.Gallen, Mühlenstrasse 24  
Tel. 071 222 75 70, Fax 071 222 75 49

Elektroplanung  
Telekommunikation  
Elektroinstallationen  
e-mail: [info@elektro-stampfl.ch](mailto:info@elektro-stampfl.ch)

---

## Mitteilungen

---

### Gratulationen zum Geburtstag

In diesen und den nächsten Tagen und Wochen feierten oder feiern unsere folgenden Kameraden ihren Geburtstag. Kommission und Redaktion wünschen allen ein frohes Fest und für die Zukunft weiter alles Gute.



<b>April</b>	Vaishar Karlheinz	1. April 1944	75 Jahre
	Willi Hans	23. April 1934	85 Jahre
	Fuchs Fredi	24. April 1949	70 Jahre
<b>Mai</b>	Fricker Eugen	1. Mai 1939	80 Jahre
	Weber Alice	10. Mai 1929	90 Jahre
<b>Juni</b>	Sulzer Fritz	1. Juni 1934	85 Jahre
	Russo Giuseppe	11. Juni 1949	70 Jahre

<b>Redaktionsschluss</b>	<b>Feldschütz 2/ 19</b>	<b>10. April 2019</b>
Redaktionsschluss 2019	Feldschütz 3/ 19	5. Juni 2019
	Feldschütz 4/ 19	5. August 2019
	Feldschütz 5/ 19	6. Oktober 2019
	Feldschütz 6/ 19	4. Dezember 2019

**Wir danken allen Inserenten, welche die Herausgabe des Feldschütz ermöglichen und empfehlen, die inserierenden Unternehmen bei der Vergabe von Aufträgen zu berücksichtigen. Die Kommission**

# SCHIESSBRILLEN | JÄGGI OPTIK CHUR

Unsere langjährige Erfahrung in der Anpassung von Schiessbrillen garantiert auch Ihnen den Erfolg. Die optimale Abstimmung des Brillenglases erfolgt in unserer haus-eigenen original Zielanlage.



10m für Luftgewehr und Pistole

50m Kleinkaliber- und Pistolenscheibe

300m mit A- und B-Scheibe

Waffen zum Zielen sind vorhanden.  
Krankkarten werden bei uns gerne  
an Zahlung genommen.  
Bitte reservieren Sie einen Termin.

**JÄGGI**  
Optik & Hörberatung

Bahnhofstrasse 42 Chur  
081 257 13 23 [jaeggi-optik.ch](http://jaeggi-optik.ch)

## H O L D E R E G G E R

**Licht Kraft Telefon**

Demutstrasse 11  
9000 St.Gallen

Elektrische Anlagen  
Telefon 071 223 27 77



## Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

- > Neubauten > Umbauten > Renovationen
- > Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | [info@baerlocher-bau.ch](mailto:info@baerlocher-bau.ch)

---

## Mitteilungen

---

### Jahresübersicht Gewehr 300m 2019

<b>FSG Winterschiessen</b> wird 2019 nicht durchgeführt	<b>Vereinswettkampf</b>
<b>Herisauer Eröffnungsschiessen</b> Schiessplatz: Langelen Herisau (Shuttle Bus) Samstag, 23. März 09:00 bis 11:00 / 13:30 bis 15:30 Uhr	<b>Vereinswettkampf</b>
<b>56. Schwabenkrieg-Erinnerungsschiessen Hallau</b> Schiessplatz: Waatele, Hallau Sonntag, 31. März 08:30 bis 13:30 Uhr Samstag, 06. April 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 16:00 Uhr Sonntag, 07. April 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 15:00 Uhr	<b>Vereinswettkampf</b>
<b>10. Blauburgunderschiessen Wilchingen</b> Schiessplatz: Wilchingen Sonntag, 31. März 08:30 bis 13:00 Uhr Samstag, 06. April 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 16:00 Uhr Sonntag, 07. April 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 15:00 Uhr	<b>Gruppen</b>
<b>46. Schloss Oberberg Schiessen</b> Schiessplatz: Breitfeld Freitag, 05. April 16:00 bis 20:00 Uhr Samstag, 06. April 09:00 bis 11:45 / 13:30 bis 16:30 Uhr Sonntag, 07. April 09:00 bis 11:30 Uhr	<b>Vereinswettkampf</b>
<b>15. Ramschwagschiessen</b> Schiessplatz: Burgholzswisen, Bernhardzell Samstag, 06. April 08:00 bis 12:00 / 13:30 bis 17:00 Uhr Sonntag, 07. April 08:00 bis 12:00 Uhr Freitag, 12. April 15:00 bis 19:30 Uhr Samstag, 13. April 08:00 bis 12:00 / 13:30 bis 17:00 Uhr	<b>Vereinswettkampf</b>
<b>22. Frühlingsschiessen Wittenbach</b> Schiessplatz: Erlenholz, Wittenbach Samstag, 06. April 08:00 bis 12:00 / 13:30 bis 18:00 Uhr Sonntag, 07. April 08:30 bis 11:45 Uhr Freitag, 12. April 15:00 bis 19:15 Uhr Samstag, 13. April 08:00 bis 12:00 / 13:30 bis 17:30 Uhr	<b>Vereinswettkampf</b>

---

## Mitteilungen

---

### **34. Frühlingschiessen Eggerstanden** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Eggerstanden

Samstag, 06. April 09:30 bis 12:00 / 13:00 bis 18:00 Uhr

Freitag, 12. April 16:30 bis 19:30 Uhr

Samstag, 13. April 09:30 bis 12:00 / 13:00 bis 16:00 Uhr

### **31. Freundschaftsschiessen Zuzwil** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Wil Thurau

Donnerstag, 25. April 17:00 bis 20:00 Uhr

Samstag, 04. Mai 09:00 bis 12:00 / 13:30 bis 17:00 Uhr

### **32. Gamser Emmentaler-Schiessen** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Gams (Shuttle-Bus)

Freitag, 07. Mai 16:00 bis 20:00 Uhr

Samstag, 08. Mai 08:00 bis 12:00 Uhr

Montag, 10. Mai 07:30 bis 15:00 Uhr

### **20. Bettenauer-Weiher-Schiessen** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Weiher, Oberuzwil

Freitag, 14. Juni 16:00 bis 19:30 Uhr

Samstag, 15. Juni 08:30 bis 12:00

Samstag, 22. Juni 08:30 bis 12:00 / 13:30 bis 16:00 Uhr

Sonntag, 23. Juni 08:30 bis 12:00 Uhr

### **Chilbischchiessen Oberhelfenschwil** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Oberhelfenschwil

Freitag, 16. August 17:00 bis 20:00 Uhr

Samstag, 17. August 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 17:00 Uhr

Samstag, 24. August 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 17:00 Uhr

Sonntag, 25. August 09:30 bis 12:00 Uhr

### **Kantonalschützenfest beider Basel** **Vereinswettkampf**

Ende August, Anfang September

### **Rehalpschiessen** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Höggerberg

September

### **Verbandschiessen** **Vereinswettkampf**

Schiessplatz: Schaugenbädli

Freitag, 06. September 17:00 bis 19:30 Uhr

Samstag, 14. September 09:00 bis 12:00 / 13:30-17:00 Uhr

# Mitteilungen

## Ochsenweid Schiessen

## Vereinswettkampf

Schiessplatz: Ochsenweid  
Freitag, 06. September 16:00 bis 18:30 Uhr  
Samstag, 07. September 13:30 bis 17:00 Uhr  
Samstag 14. September 09:00 bis 12:00 / 13:30-17:00 Uhr

## 16. Racletteschiessen Oberegg-Muolen

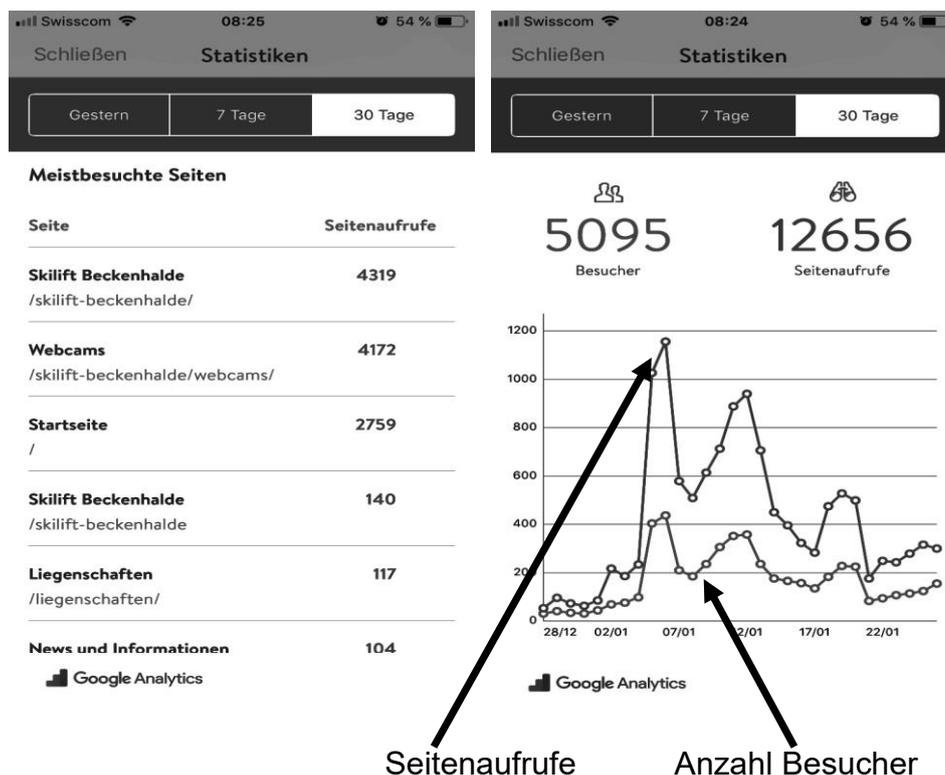
## Vereinswettkampf

Schiessplatz: Muolen  
Freitag, 18. Oktober 14:00 bis 18:30 Uhr  
Samstag, 19. Oktober 09:00 bis 12:00 / 13:30 bis 18:30 Uhr  
Sonntag, 20. Oktober 09:00 bis 12:00 Uhr

## Erfolg für den Schilift

Der viele Schnee und der bisher lange und kalte Winter bescheren dem Schilift bereits Rekordtage. Seit vielen Jahren ist er nicht mehr so viele Tage gelaufen und dies praktisch ohne Unterbruch. Ein Indiz dafür sind die Seitenaufrufe und Besucherzahlen auf der Website des Schilifts unter: <https://www.feldsg.ch/skilift-beckenhalde/>

Die Übersicht über die Aufrufe über 30 Tage



# NÖD JUFLE MACHT DEN BRAUER ZUM MEISTER.

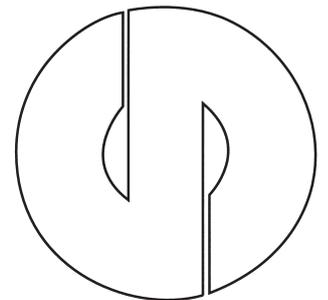


Ein gutes Bier braucht Zeit. Deshalb nehmen wir uns beim Brauen besonders viel davon. Und das seit bald 240 Jahren. Damit Sie jeden Schluck geniessen können.

**Wir nehmen uns Zeit für unser Bier.**



## D·DRUCK·SPESCHA



Guten Tag liebe Leser/In dieser Broschüre  
Wir sind in der Lage für kleine bis mittlere Auflagen:  
(ab 1 Expl. bis wieviel, dass Sie möchten)  
Broschüren im Format A 4 oder A 5 zu drucken  
farbig oder schwarz/weiss.  
Neu sind wir in der Lage, Nachdrucke von nicht  
mehr erhältlichen Büchern, auch mit Klebebindung  
zu erstellen.

Wir geben Ihnen gerne Auskunft und sind erreichbar:

Tel. 071 277 21 88

[info@d-druck.ch](mailto:info@d-druck.ch)

Alpsteinstrasse 8

9014 St. Gallen

Wir bringen  
Ihren Umschwung in Schwung

Gras- und Rasenmähen  
Holzarbeiten  
Hecken- und Sträucherpflege  
Weitere Unterhaltsarbeiten

Rohrer   
Gartenpflege

St. Georgenstrasse 251 | 9011 St. Gallen  
T 071 223 22 72 | M 079 723 76 94  
info@rohrer-gartenpflege.ch  
www.rohrer-gartenpflege.ch



[gvs-weine.ch](http://gvs-weine.ch)

Hersteller des Feldschützenwein

GVS Weine für besondere Anlässe

Feinste Schaffhauser Weine im GVS Webshop  
oder in der Vinothek im GVS Markt



WEINKELLEREI

---

## Mitteilungen

---

Die WebCam gibt mit 3 Kameras einen schönen Überblick über die Verhältnisse auf der Beckenhalde, vergl. Bilder vom 14. Februar, 12.14 Uhr.

### WEBCAMS SKILIFT BECKENHALDE





---

# City Night Event St. Gallen

**Special Olympics ist die grösste Sportbewegung für Menschen mit geistiger Beeinträchtigung** und will, dass Menschen mit geistiger Beeinträchtigung überall dazu gehören.

Mission der Organisation: Wir unterstützen Menschen mit einer geistigen Beeinträchtigung, sich über den Sport leistungsmässig zu entwickeln. Damit fördern wir das Selbstwertgefühl, die körperliche Fitness, die Selbstständigkeit und den Mut, Neues zu wagen. Unsere Anlässe ermöglichen gemeinsame Erlebnisse mit anderen Athleten, Familienangehörigen und der Gesellschaft.

Der City Night Event in St. Gallen (in den Sportarten Ski Alpin, Snowboard und Langlauf) fand am **12. Januar 2019** statt.

Als Abschluss des 50-Jahr Jubiläums von Special Olympics fand am Samstag, 12. Januar 2019, beim **Skilift «Beckenhalde» in St. Gallen das erste Nacht - Skirennen in einer Stadt** statt. Nach den Schneefällen der letzten Woche waren die Bedingungen für den «City Night Event» am zweiten Januar-Wochenende bei über einem Meter Schnee jedoch ideal. Die rund 40 angereisten Sportlerinnen und Sportler aus Österreich, dem Fürstentum Lichtenstein und der Schweiz massen sich in den Disziplinen Ski Alpin, Snowboard und Langlauf.



Bild: Festatmosphäre und viel Volk beim Skilift.

---

## Mitteilungen

---

Schon im Lauf des Nachmittags trafen die Athletinnen und Athleten ein. Registrieren, Einfahren, Streckenbesichtigung und Startvorbereitungen liefen wie am Schnürchen. Trotz der zunehmenden Kälte war das Interesse des Publikums gross. Die Festzelte waren bei heissen Getränken, Grillwürsten, Kaffee und Kuchen immer gut besucht.

Ab 16 Uhr waren Lift und Piste dann exklusiv für Special Olympics reserviert. Um 1630 Uhr startete der erste Lauf des Riesenslaloms in der beginnenden Dämmerung bei voller Beleuchtung. Alle Rennläuferinnen und Rennläufer absolvierten den rund gesteckten Lauf problemlos ohne Sturz. Dieser erste Lauf diente gleich als Massstab für das Divisioning.



Bild: Das Vorarlberger Team bei der Streckenbesichtigung

Um 18 Uhr gingen die Langläuferinnen und Langläufer auf die Loipe. Eine oder zwei Runden à 600 m waren zu absolvieren. Die Strecke wurde aufgrund einer etwas anspruchsvollen Abfahrt um 100 m verkürzt, so dass alle gut und locker durchgekommen sind. Die Reihenfolge des Zieleinlaufs entsprach dann auch gleich der tatsächlichen Rangliste.

Der erste Läufer katapultierte sich um 1830 Uhr aus dem Starttor in den zweiten Lauf des Riesenslaloms. Die Piste war wieder in Top-Zustand. Während dem Langlaufrennen haben **die Helferinnen und Helfer des Skiclubs Riethüsli, der Feldschützen und der Valida** den Kurs wieder glatt gerutscht.

---

## Mitteilungen

---



valida



Die Zeitmessung war profimässig wie im Weltcup – elektronisch und mit Start-beep! Aufgrund des Divisioning gab es sechs Gruppen mit einer sehr ausgewogenen Klassierung. Special Olympics Schweiz hat dies sehr fair und effizient eingeteilt.



Bild: Einsatz und Siegerwille wie bei den Profis



---

## Mitteilungen

---



Während die Athletinnen und Athleten zu coolem Sound die hochverdienten St. Galler Bratwürste verdrückten, wurden Fackeln für die Siegerehrung im Zielgelände ausgesteckt und die Abschränkungen weggeräumt. „We are the Champions“ machte alle zu Siegerinnen und Siegern und beendete einen unvergesslichen Abend.



---

## Mitteilungen

---

Herzlichen Dank an alle, die diese Nachtrennen in der Stadt ermöglicht haben und diesen Anlass zu einem tollen Erlebnis gemacht haben, zuvorderst **das Team im OK mit den Feldschützen, dem Skiclub Riethüsli und der Valida**, wie aber auch Special Olympics Schweiz und den Sponsoren der Stadt St.Gallen, Sport-Toto und einem anonymen Spender.



Bild: Sogar der Präsident der Feldschützen legte Hand an, wenn es um die Präparierung der Pisten oder wie hier des Zugangs zum Schilift ging.

Bericht von Jörg Köhler, Januar 2019, Organisator, abrufbar unter:

<https://specialolympics.ch/soswi-veranstaltungen/11836/>

---

## Mitteilungen

---

Bild: Traumhafte Beckenhalde auch in der Nacht



Bild: Grossandrang auf der Beckenhalde

